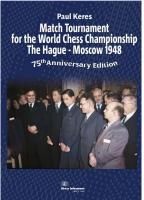
# Keres, Keres, Keres...

Book Review by Pete Tamburro, Senior Editor, American Chess Magazine

At American Chess Magazine, we have an award—winning book review guy in Carsten Hansen, who does ten really concise and helpful reviews every issue, which is a great service to our readers in a world awash with chess books.



It's been a while since I've written a review. I used to do quite a few for Chess Life, some going for four pages. So, when our esteemed The Chess Journalist editor asked me if I would do a review of the 75th Anniversary Edition of Paul Keres' Match Tournament for the World Chess Championship The Haque—Moscow 1948, the old feelings stirred, especially since it was Keres. I'm a big fan of his play and writings (remember his column in Chess Life?).

THE WORLD GRESS AND A SHIP 1948
Glumbus Glumbu

There was another reason as well. For many years, I had, as did everybody else in the US and UK, relied on Sir Harry Golombek's *The World Chess Championship 1948* (Bell, London, 1949). It is a magnificent production: pages neatly and tightly laid out with appropriate diagramming, background biographies of all the players and their tournament and match records, insightful personal commentaries by Golombek in both the bios and at the beginning of each round's summaries, the theory of the openings section, the two—page intros to each round, opening index and who v. who index, and some very good photos. It was all you could ask for in a tournament book. Golombek could write so well, and his notes were very good and instructive for the average player.



I knew Keres had written a book on the tournament years ago, but the only annotations on the 1948 tournament I could get were in that legendary three volume translated collection of games of Keres written by Keres himself and published in 1964. It was edited and translated by Golombek, whose command of the English language still makes it a superb presentation of Keres thoughts. Unfortunately, the reader only got a taste of the '48 match-tournament as there were only three games in this set from that event. Back then, you couldn't help but wonder what it would be like to read a book by Keres with all the games annotated by him.



In 2016, Verendel publishers put out <u>World Chess Championship 1948</u>. Were they intentionally getting a jump on 2023 and the 75<sup>th</sup> Anniversary. I don't know and I didn't care. Finally, the whole book in Keres words!

There was background on the tournament, historical tournament and match results, an opening theory section and opening index, a

breakdown of the match-ups and it was in hardcover, as with the Golombek book, but it lacked some of the items mentioned above that Golombek had. Golombek is superior in getting you involved in the human interest in the event.

In 2023, Chess Informant has come out with their version cited above. I dutifully went through it and figured I would compare and contrast it with the prior two. It was at this point that I had to keep muttering, "Keres, Keres, Keres..." to myself to remind this reviewer that Keres' notes are the point of the book. They are so good. You can split hairs on which translation is better, but it is of little importance.

One other great feature of the book is that they came up with previously untranslated Soviet era commentary both before and after the match. It is historically fascinating.

Unfortunately, the Informant book didn't have much of the extra stuff that Golombek had: no real bios, no substantial round by round commentary with its accompanying drama and interpretations, no theory section. Still, the notes: Keres, Keres, Keres. You can't go wrong! With due apologies to Golombek, Keres' notes are terrific.

If you're a chess bibliophile or chess historian, then go look for the Golombek book on <u>vialibri.net</u>. If not, then you will enjoy the Informant book because of "you know who" and you may develop an interest in that period of chess history due to the translations of the Soviet documents. You can't go wrong with the Verendel book either. You get Keres and a little bit more. It's a very handsome book as well.

That brings me to two final points, or curiosities, if you will. The number of pages devoted to notes on the games is about 135. The Informant edition has 214. The Verendel edition has 500 pages! Oh, my how these publishers just love white space! If you're a Rubinstein fan, you will find the same white space presentation in their new book on the great Akiba. There are 14 pages devoted to just the first games' notes vs. 6 pages in the Informant book. I have mixed feelings about this. On the one hand, the white space edition is quite nicely presented while the Informant is a little, but not much, crowded. The Golombek book seemed ideal to me—a bit of a compromise. Also, aren't 500 pages going to cost more? Yup! The Verendel book is \$40, while Informant's book is \$30. That's a significant difference.

My last gripe is with all three of them. It's a small one, but considering my love and study of chess history, they all left one aspect out: Ruben Fine and Miguel Najdorf. The Fine story is especially interesting because if you read old *Chess Reviews* from that era, you'll see his reasons and the substantial commentary about his non—participation. I listened to Fine explain it in the 1970s at the Toms River Chess Club in NJ, and he had changed his story a bit! And poor Miguel—he didn't have the necessary influential support. The American angle gets left out. For completeness, perhaps, it would have dotted the i's and crossed the t's of this historical episode. BUT REMEMBER: Keres, Keres, Keres. Get one. Get them all! Above all enjoy and learn from the notes.

# Keres left a lasting legacy in those notes and that is the overriding point of all of this.

### Example pages from Golombek's book:

THE WORLD CHESS CHAMPIONSHIP, 1948

ROUND 16. April 22nd

GAMES AT MOSCOW: GAMES 31-40

THE VOILD CHESS CHAMPUNSHIP, 1948

tent of play costs much time, and it is a very rare occasion indeed
one flaw costs much time, and it is a very rare occasion indeed
one flaw costs much the cost of the cost of

To Boom see	COL	M.			
	Score				
New York			3rd	Points won	Poi
Detroit			5th	11	
Kalamazoo			3rd to 5th	5	

			1st		
1932	Minneapolis		2nd	2.8	11
				9	5
1933				6	5
1934	Detroit		2nd	11	2
11034	Chicago			71	1.5
	Syraeuse		1st	12	2
1935	Margate		Ist	84	
	Yarmouth			10	3.5
1936	U.S.A. Championship		Tet	1114	200
	Nottingham.		3rd to 5th		31
1937	Kemeri			91	4.5
	Stockholm			12	5
	Semmering-Baden		1st board	91	64
	Schnisering-Baden			7.5	61
Sant	Hastings		Ist	7	
1938	U.S.A. Championship		Ist	13	3 7
	Avro		4th to 6th		
1939	Leningrad-Moseow		2nd	101	
	U.S.A. Open			10	63
1940	U.S.A. Championship	100	Ist	10	1
1941	Hamilton		2nd to 4th	13	3
1942	U.S.A. Championship			7	8
	Casan Carampionship		1st and 2nd	124	21
	U.S.A. Open		Ist	151	11
1945	Hollywood		Ist	101	1.1
1946	U.S.A. Championship		1st	16	92

BIOGRAPHIES OF THE PLAYERS

			M.	ATCHES			
1941 1942	Horowitz Kashdan			Won 3 6	Lost 0 2	Draw 13 3	Score 91-61 71-31
				9	2	16	17-10
		1	'ercen	tage, 62	-96		

### THE WORLD CHESS CHAMPIONSHIP, 1948



received space a continue, noncovers, 9, Q.—K2, at the very least, and the lowever, the sling connect this line.

Intervent of this line.

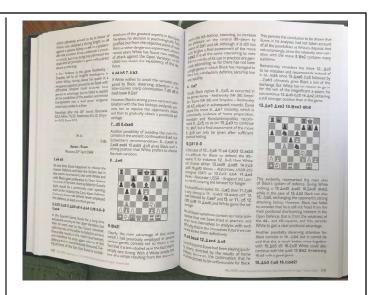
Intervent of the lower of the lower of the lower of this line.

Intervent of the lower of the lower



15. Ki−Ks, QR−Q; 16, Q−Ks, p−Ks, p−Ks, and White In Game No. 2 Reshershy played In Ki−Ks; p−QRs; 16. B−Ks; p−QRs; 16. B−Ks; p−Rs; p−R

Example page from the 75th Anniversary book note the white space comparison:



### A couple pictures of Paul Keres.



# Filling out your library



